

**BELGISCHE SENAAT****—**  
**BUITENGEWONE ZITTING 1988**  
**—****—**  
2 JUNI 1988  
**—****Voorstel van wet tot wijziging van titel II, hoofdstukken III en IV, van de gemeentewet**(Ingediend door de heer Cardoen c.s.)  
**—****TOELICHTING**  
**—****A. Algemene beschouwingen**

In de toelichting bij het voorstel van nieuwe gemeentewet — nu vervallen — dat op 8 februari 1982 door de heer Paque c.s. bij de Senaat werd ingediend, staat het volgende te lezen :

« De gemeentewet van 30 maart 1836 heeft beslist verdiensten gehad. Op belangrijke domeinen van het hedendaags gemeentelijk beleid is zij echter voorbijgestreefd.

— Wanneer wij — met de gemeentewet van 1836 als werkinstrument — de veelheid en de verscheidenheid van onze gemeentelijke realisaties vaststellen,

— Wanneer wij zien hoe onze gemeentebestuurders erin geslaagd zijn een net uit te bouwen van dagelijkse voorzieningen, die wij nog moeilijk kunnen wegdenken uit onze hedendaagse levenswijze,

— Wanneer wij vaststellen dat het sociaal, economisch, cultureel, het globaal menselijk welzijn van

**SENAT DE BELGIQUE****—**  
**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1988**  
**—****—**  
2 JUIN 1988  
**—****Proposition de loi modifiant le titre II, chapitres III et IV, de la loi communale**(Déposée par M. Cardoen et consorts)  
**—****DEVELOPPEMENTS**  
**—****A. Considérations générales**

Dans les développements de la proposition de nouvelle loi communale — aujourd'hui caduque — déposée au Sénat par M. Paque et consorts le 8 février 1982, on peut lire ceci :

« La loi communale du 30 mars 1836 avait assurément des mérites, mais elle est maintenant dépassée par les faits dans d'importants domaines de la politique communale.

— Quand — la loi de 1836 en main — nous constatons la multiplicité et la diversité des réalisations de nos communes,

— Quand nous voyons comment nos administrateurs communaux sont parvenus à mettre sur pied tout un réseau d'équipements d'usage quotidien, dont il serait désormais difficile d'imaginer l'absence dans notre cadre de vie actuel,

— Quand nous constatons que le bien-être social, économique, culturel et tout simplement humain de

onze bevolking in grote mate afhankelijk is van de gemeentelijke diensten en van de gemeentelijke infrastructuurwerken,

dan kan inderdaad moeilijk ontkend worden dat de gemeentewet van 30 maart 1836 zeker haar verdiensten heeft gehad.

Doch evenzeer is het duidelijk dat de gemeentewet niet meer beantwoordt aan de behoeften, die zich thans voordoen op het gebied van het gemeentelijk beleid.

Er hebben zich immers in die 140 jaar, die 1977 scheiden van 1836, een aantal ontwikkelingen voorgedaan waardoor het goed en doelmatig bestuur van een gemeente zich heden ten dage op een andere wijze uit, en ook aan de gemeentebestuurders andere eisen stelt en van hen een andere manier van optreden vergt dan dit voorheen het geval was.

De snelle veranderingen in onze samenleving, waarvan de oorzaken vooral gezocht moeten worden in de bevolkingsgroei, de economische evolutie, de enorme toename van technische mogelijkheden en de toenemende belangstelling voor een ruim opgezet welzijnsbeleid met inspraak van de burger, hebben het nogal statisch aandoende begrip van de gemeente, zoals zij werd opgevat in 1836, aangetast.

Om die reden moet de gemeentewet van 1836 aan een nieuw kritisch onderzoek onderworpen worden. Wat zij aan goede werkingsregelen inhield moet beslist behouden blijven, doch daar waar zij als onaangepast naar voor komt moet zij gewijzigd worden. »

De ondertekenaars van dit wetsvoorstel zijn het hiermede volkomen eens.

Ze hebben zich dan ook voorgenomen om, stukje bij beetje, bij het Parlement een aantal wetsvoorstellen in te dienen — opgesteld bij de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten — tot herziening van de gemeentewet.

Dit wetsvoorstel is het eerste in deze geplande reeks.

Sommigen zullen zich misschien afvragen waarom het voorstel van nieuwe gemeentewet van de heer Paque c.s. niet opnieuw wordt ingediend, liever dan een reeks nieuwe teksten aan het Parlement voor te leggen. Welnu, deze tekst, die reeds meer dan tien jaar oud is — hij werd inderdaad voor het eerst ingediend op 1 januari 1977 — is ondertussen enigszins voorbijgestreefd. Dit neemt niet weg dat dit wetsvoorstel, alsook die welke nog zullen volgen, in grote mate op het voorstel Paque geïnspireerd zijn.

notre population dépend dans une large mesure des services et des travaux d'infrastructure communaux,

il nous est en effet difficile de nier les mérites certains de la loi communale du 30 mars 1836.

Mais il n'est pas moins évident que celle-ci n'est plus adaptée aux besoins auxquels doit aujourd'hui répondre la gestion des communes.

Au cours des quelque 140 années, qui se sont écoulées depuis 1836, il s'est en effet produit un certain nombre de mutations qui ont fait que la direction sérieuse et efficace d'une commune a pris d'autres formes et que les administrateurs communaux se voient placés devant des nécessités nouvelles et appelés à exercer une action différente de celle d'autrefois.

Les transformations rapides de notre société, dont il faut voir les causes essentielles dans l'accroissement de la population, l'évolution économique, l'énorme développement des possibilités techniques et l'intérêt de plus en plus grand que l'on attache à une politique de bien-être largement conçue et assortie d'une participation du citoyen, ont ébranlé la notion de la commune telle qu'elle existait en 1836 et qui nous paraît aujourd'hui plutôt statique.

C'est pourquoi la loi communale de 1836 doit être soumise à un nouvel examen critique. Il faut sûrement conserver les bonnes règles de fonctionnement qu'elle contenait, mais la modifier sur les points où elle n'est plus adaptée aux situations présentes. »

Les signataires de la présente proposition de loi sont tout à fait d'accord sur ces développements.

Aussi ont-ils l'intention de déposer peu à peu au Parlement un certain nombre de propositions de loi — rédigées à l'Union des villes et communes belges — en vue de réviser la loi communale.

La présente proposition est la première de cette série.

Certains se demanderont peut-être pourquoi la proposition de nouvelle loi communale de M. Paque et consorts n'a pas été redéposée, plutôt que de soumettre au Parlement une série de textes nouveaux. La raison en est que ce texte, qui a déjà plus de 10 ans — il fut déposé pour la première fois le 1<sup>er</sup> janvier 1977 — est entre-temps un tant soit peu dépassé. Il n'empêche que la présente proposition de loi, de même que celles qui suivront, s'inspirent dans une large mesure de la proposition Paque.

**B. Artikelsgewijze toelichting****Artikel 1****Artikel 109**

Het nieuw voorgestelde artikel 109, eerste lid, herneemt een deel van het huidige artikel 109, eerste lid, van de gemeentewet.

Het voorgestelde artikel 109, tweede lid, is nieuw daar waar het bepaalt dat, indien de betrekking van secretaris vacant is, de benoeming binnen zes maanden moet geschieden.

Er is inderdaad gebleken dat het voor een goede werking van het gemeentebestuur onaanvaardbaar is dat de betrekking van gemeentesecretaris gedurende een al te lange periode vacant blijft.

Na het verstrijken van zes maanden kan, indien de betrekking van secretaris nog steeds vacant is, artikel 88 van de gemeentewet toegepast worden.

**Artikel 110**

Het nieuw voorgestelde artikel 110 regelt de eedaflegging door de secretaris.

Het bepaalt — en hier is verdere commentaar overbodig — dat :

a) vooraleer in functie te treden, de secretaris de eed aflegt in handen van de voorzitter, tijdens een openbare zitting van de gemeenteraad;

b) proces-verbaal wordt opgemaakt;

c) de secretaris die, zonder wettige reden, de eed niet afgelegd heeft tijdens de vergadering van de gemeenteraad, die volgt op de uitnodiging die hem bij ter post aangetekend schrijven wordt bezorgd, wordt geacht te verzaken aan zijn benoeming.

**Artikel 111**

In hoofdzaak wijzigt het nieuw voorgestelde artikel 111 de huidige tekst van artikel 111 van de gemeentewet op twee punten.

1. De minima en maxima van de weddeschaal van de secretaris :

- worden niet meer bij wet vastgelegd,
- maar wel, wat soepeler is, bij koninklijk besluit.

2. De categorieën gemeenten waarmede rekening wordt gehouden voor het vaststellen van de minima en de maxima van de weddeschaal van de secretaris :

— zijn niet meer de huidige tweeëntwintig categorieën;

— maar wel — omdat het aantal schepenen determinerend is voor de omvang van het werk van de secretaris — de negen categorieën vastgesteld bij artikel 3, eerste lid, van de gemeentewet.

**B. Discussion des articles****Article 1<sup>er</sup>****Article 109**

Le nouvel article 109 proposé, alinéa premier, reprend une partie de l'actuel article 109, alinéa premier, de la loi communale.

L'article 109 proposé, deuxième alinéa, est nouveau. Il dispose que, si l'emploi de secrétaire est vacant, la nomination doit intervenir dans les six mois.

Il est en effet apparu que, pour assurer le bon fonctionnement de l'administration communale, il est inadmissible que l'emploi de secrétaire communal reste vacant durant une période trop longue.

A l'expiration des six mois, si l'emploi de secrétaire est toujours vacant, l'article 88 de la loi communale peut être appliqué.

**Article 110**

Le nouvel article 110 proposé règle la prestation de serment du secrétaire.

Il dispose — et ici, tout autre commentaire est superflu — que :

a) avant d'entrer en fonctions, le secrétaire prête serment entre les mains du président au cours d'une séance publique du conseil communal;

b) il en est dressé procès-verbal;

c) le secrétaire qui, sans motif légitime, n'a pas prêté serment au cours de la séance du conseil communal suivant l'invitation qui lui est faite par lettre recommandée à la poste, est réputé renoncer à sa nomination.

**Article 111**

Essentiellement, le nouvel article 111 proposé modifie le texte actuel de l'article 111 de la loi communale sur deux points.

1. Les minima et les maxima de l'échelle du traitement du secrétaire :

- ne sont plus fixés par la loi,
- mais bien, ce qui est plus souple, par arrêté royal.

2. Les catégories de communes dont il est tenu compte pour fixer les minima et les maxima de l'échelle du traitement du secrétaire :

— ne sont plus les vingt-deux catégories actuelles;

— mais bien — parce que le nombre d'échevins est déterminant pour le volume du travail du secrétaire — les neuf catégories établies à l'article 3, alinéa premier, de la loi communale.

*Artikel 112*

Het nieuw voorgestelde artikel 112 herneemt het huidige artikel 111, § 5, van de gemeentewet, met dit onderscheid evenwel dat het zinsdeel « alle dienstverrichtingen waartoe hij normaal kan gehouden zijn » wordt vervangen door het meer restrictieve zinsdeel « alle dienstverrichtingen die verbonden zijn aan het ambt ».

*Artikel 113*

Het nieuw voorgestelde artikel 113, eerste lid, wil duidelijk stellen dat de secretaris :

- alle vergaderingen van de gemeenteraad bijwoont;
- evenals alle vergaderingen van het college van burgemeester en schepenen.

Het nieuwe artikel 113, tweede lid, van zijn kant, herneemt een deel van het huidige artikel 112, eerste lid, van de gemeentewet.

*Artikel 113bis*

Het voorgestelde artikel 113bis, eerste lid, is nieuw, daar waar het bepaalt dat de secretaris belast is met :

- het voorafgaand onderzoek van de zaken,
- en met de voorbereiding van de dossiers bestemd voor de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen, en hij er zijn opmerkingen kan aan toevoegen.

Om doeltreffend te werken moeten de huidige gemeenten een geïntegreerd beheer toepassen. Dit houdt in dat alle initiatieven, waar ze ook vandaan komen, uiteindelijk bij de secretaris moeten terechtkomen, die er moet voor zorgen dat de dossiers volledig zijn, vooraleer ze voor beslissing aan de bevoegde politieke organen worden voorgelegd.

Ook het voorgestelde artikel 113, tweede lid, is nieuw; het wil elk misverstand uitsluiten omtrent de vraag :

- wie de administratie leidt en coördineert,
- en wie personeelschef is.

Deze aangelegenheid wordt in volgende zin beslecht : onder het gezag van het college van burgemeester en schepenen :

- leidt en coördineert de secretaris de administratie,
- en, behoudens de uitzonderingen waarin de wet voorziet (bijvoorbeeld voor de gemeentelijke politie) is hij hoofd van het personeel.

Vermits de uitvoering van het administratieve werk gebeurt onder de uiteindelijke verantwoordelijkheid van de secretaris, moet hij rechtstreeks en onrechtstreeks gezag hebben over het personeel dat in zijn naam en onder zijn toezicht de gemeentelijke taken voorbereidt en uitvoert.

*Article 112*

Le nouvel article 112 proposé reprend l'article 111 actuel, § 5, de la loi communale, à cette **différence** près toutefois que le membre de phrase « toutes les prestations auxquelles l'intéressé peut **normalement** être astreint » est remplacé par celui-ci, plus restrictif : « toutes les prestations inhérentes à la fonction ».

*Article 113*

Le nouvel article 113 proposé, alinéa premier, entend prévoir explicitement que le secrétaire :

- assiste à toutes les séances du conseil communal,
- ainsi qu'à toutes les séances du collège des bourgmestre et échevins.

Le nouvel article 113, deuxième alinéa, de son côté, reprend une partie de l'actuel article 112, alinéa premier, de la loi communale.

*Article 113bis*

L'article 113bis proposé, premier alinéa, est nouveau, en ce sens qu'il dispose que le secrétaire est chargé :

- de l'examen préalable des affaires,
- et de la préparation administrative des dossiers destinés au conseil communal et au collège des bourgmestre et échevins, et qu'il peut y ajouter ses observations.

Pour fonctionner efficacement, les communes actuelles doivent appliquer une gestion intégrée, ce qui implique que toutes les initiatives, quelle que soit leur provenance, doivent en définitive aboutir au secrétaire, qui veillera à ce que les dossiers soient complets avant d'être soumis pour décision aux organes politiques compétents.

L'article 113 proposé, deuxième alinéa, est nouveau, lui aussi; il tend à exclure tout malentendu concernant la question de savoir :

- qui dirige et coordonne l'administration,
- et qui est le chef du personnel.

Cette matière est réglée dans le sens suivant : sous l'autorité du collège des bourgmestre et échevins :

- le secrétaire dirige et coordonne l'administration,
- et, sauf les exceptions prévues par la loi (par exemple, pour la police communale), il est le chef du personnel.

Etant donné que le travail administratif se fait sous la responsabilité finale du secrétaire, celui-ci doit exercer une autorité directe et indirecte sur le personnel qui prépare et exécute en son nom et sous sa surveillance les missions communales.

Achter deze nieuwe taakomschrijving van de gemeentesecretaris steekt de idee dat ook in de administratie dient gewerkt te worden volgens de principes van een modern beheer.

Hij dient de verpersoonlijking te zijn van de « eenheid van beheer » door het op zich nemen van de coördinatie van alle diensten of, nog anders gezegd, door het voeren van een geïntegreerd beleid.

Deze taakomschrijving stemt helemaal overeen met de grondbeginselen van ons administratief en grondwettelijk recht, dat o.m. stelt dat het beheer functie is van de bevoegdheid van de politicus (democratisch beginsel).

Door in de wet duidelijk te stellen dat de secretaris zijn ambt uitoefent « onder toezicht van het College » eerbiedigt men volkomen de prioriteit van het College : de secretaris is het College voor al zijn handelingen verantwoording verschuldigd.

Het College behoudt alle directiemogelijkheden door het opleggen van onderrichtingen en opties inzake het beheer uitgevoerd door de secretaris.

Van zijn kant beschikt de secretaris over de nodige vrijheid om de coördinatie van alle gemeentediensten evenals hun bestuur te verzekeren.

Het is ook belangrijk erop te wijzen dat deze principes reeds worden toegepast :

1. in de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de O.C.M.W.'s, waarvan artikel 45 bepaalt : « onder het gezag van de voorzitter van de Raad voor maatschappelijk welzijn onderzoekt de secretaris de zaken, leidt hij de administratie en is hij hoofd van het personeel »;

2. in de wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie die een nieuw artikel 155 in de gemeentewet inlast, artikel dat aangaande de korpschef bepaalt : « De korpschef is onder het gezag van de burgemeester belast met de leiding, de organisatie en de verdeling van de taken van het politiekorps ».

#### *Artikel 113ter*

Het voorgestelde artikel 113ter wijzigt het huidige artikel 113 van de gemeentewet.

Er wordt niet meer verwezen naar de onderrichtingen van de gemeenteraad.

In de praktijk krijgt de secretaris zijn onderrichtingen immers van de burgemeester of van het college van burgemeester en schepenen, naar gelang van hun respectieve bevoegdheden.

#### *Artikel 113quater*

Het nieuw voorgestelde artikel 113quater, eerste lid, neemt een deel over van het huidige artikel 109, eerste lid, van de gemeentewet.

Cette nouvelle définition des fonctions du secrétaire communal s'inspire de l'idée selon laquelle l'administration doit, elle aussi, œuvrer d'après les principes d'une gestion moderne.

Le secrétaire doit être la personnalisation de l'« unité de gestion », en assumant la coordination de tous les services ou, en d'autres termes, en suivant une politique intégrée.

Cette définition des fonctions correspond tout à fait aux principes fondamentaux de notre droit administratif et constitutionnel, qui prévoit notamment que la gestion est en relation avec la compétence de l'homme politique (principe démocratique).

En disant clairement dans la loi que le secrétaire exerce sa fonction « sous la surveillance du collège », on respecte parfaitement la priorité de ce dernier : le secrétaire est tenu de justifier tous ses actes devant le collège.

Celui-ci garde toutes ses possibilités en matière de direction en imposant des instructions et des options relatives à la gestion mise en œuvre par le secrétaire.

Pour sa part, ce dernier dispose de la liberté nécessaire pour assurer la coordination de tous les services communaux, ainsi que leur direction.

Il importe également de signaler que ces principes sont déjà appliqués :

1. dans la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, dont l'article 45 dispose que : « sous l'autorité du président du Conseil de l'aide sociale, le secrétaire instruit les affaires, dirige l'administration et est le chef du personnel »;

2. dans la loi du 11 février 1986 sur la police communale, qui insère un nouvel article 155 dans la loi communale, lequel article dispose à propos du chef de corps que celui-ci « est chargé, sous l'autorité du bourgmestre, de la direction, de l'organisation et de la répartition des tâches du corps de police ».

#### *Article 113ter*

L'article 113ter proposé modifie l'article 113 actuel de la loi communale.

Il n'est plus fait référence aux instructions du conseil communal.

En effet, dans la pratique, le secrétaire reçoit ses instructions du bourgmestre ou du collège des bourgmestre et échevins, selon leurs attributions respectives.

#### *Article 113quater*

Le nouvel article 113quater proposé, premier alinéa, reprend une partie de l'article 109 actuel, premier alinéa, de la loi communale.

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>quater</sup>, tweede lid, neemt het huidige artikel 109, derde lid, van de gemeentewet over.

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>quater</sup>, derde lid, neemt het huidige artikel 109, vierde lid, van de gemeentewet over.

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>quater</sup>, vierde lid, neemt het huidige artikel 109, vijfde lid, van de gemeentewet over.

Ten slotte, het nieuwe voorgestelde artikel 113<sup>quater</sup>, vijfde lid, neemt het huidige artikel 109, zevende lid, van de gemeentewet over.

#### *Artikel 113quinquies*

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>quinquies</sup> neemt het huidige artikel 110 van de gemeentewet over.

#### *Artikel 113sexies*

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>sexies</sup>, eerste lid, neemt artikel 1 van de besluitwet van 23 december 1946 tot instelling van een plaats van adjunct-secretaris in de gemeenten met meer dan 125 000 inwoners, over waarbij « 125 000 inwoners » evenwel wordt vervangen door « 80 000 inwoners » en tevens een bepaling wordt toegevoegd volgens welke, met de machtiging van de toezichthoudende overheid, ook in de gemeenten met 80 000 inwoners en minder, een adjunct-secretaris mag worden benoemd.

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>sexies</sup>, tweede lid, vergt geen bijzondere commentaar.

#### *Artikel 113septies*

De artikelen 3 en 4 van de besluitwet van 23 december 1946 bepalen :

a) dat de adjunct-secretaris de secretaris helpt en bijstaat;

b) dat, bij afwezigheid of verhinderdheid van de secretaris, de adjunct-secretaris hem vervangt;

c) dat, op verzoek van de secretaris, de adjunct-secretaris door het college van burgemeester en schepenen er tevens mede belast kan worden een bepaald gedeelte van de door de wet aan de secretaris opgedragen werkzaamheden te vervullen.

Het nieuw voorgestelde artikel 113<sup>septies</sup> herneemt ongeveer deze bepalingen waar het stelt :

a) dat de adjunct-secretaris de secretaris ter zijde staat bij de uitoefening van zijn ambt;

b) dat de adjunct-secretaris van ambtswege alle taken van de secretaris vervult, indien deze afwezig of verhinderd is;

c) dat de secretaris een deel van zijn taken aan de adjunct-secretaris kan delegeren.

Le nouvel article 113<sup>quater</sup> proposé, deuxième alinéa, reprend l'article 109 actuel, troisième alinéa, de la loi communale.

Le nouvel article 113<sup>quater</sup> proposé, troisième alinéa, reprend l'article 109 actuel, quatrième alinéa, de la loi communale.

Le nouvel article 113<sup>quater</sup> proposé, quatrième alinéa, reprend l'article 109 actuel, cinquième alinéa, de la loi communale.

Enfin, le nouvel article 113<sup>quater</sup> proposé, cinquième alinéa, reprend l'article 109 actuel, septième alinéa, de la loi communale.

#### *Article 113quinquies*

Le nouvel article 113<sup>quinquies</sup> proposé reprend l'article 110 actuel de la loi communale.

#### *Article 113sexies*

Le nouvel article 113<sup>sexies</sup> proposé, premier alinéa, reprend l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté-loi du 23 décembre 1946 portant création d'une place de secrétaire adjoint dans les communes de plus de 125 000 habitants, mais remplace les mots « 125 000 habitants » par les mots « 80 000 habitants » et ajoute une disposition suivant laquelle, avec l'autorisation de l'autorité de tutelle, un secrétaire adjoint peut également être nommé dans les communes de 80 000 habitants ou moins.

Le nouvel article 113<sup>sexies</sup> proposé, deuxième alinéa, ne nécessite aucun commentaire particulier.

#### *Article 113septies*

Les articles 3 et 4 de l'arrêté-loi du 23 décembre 1946 disposent que :

a) le secrétaire adjoint aide et assiste le secrétaire;

b) en cas d'absence ou d'empêchement du secrétaire, le secrétaire adjoint le remplace;

c) le secrétaire adjoint peut, en outre, à la demande du secrétaire, être chargé par le collège des bourgmestre et échevins de remplir une partie déterminée des fonctions que la loi attribue au secrétaire.

Le nouvel article 113<sup>septies</sup> proposé reprend approximativement ces dispositions en prévoyant que :

a) le secrétaire adjoint aide le secrétaire dans l'exercice de sa fonction;

a) le secrétaire adjoint accomplit d'office toutes les fonctions du secrétaire si celui-ci est absent ou empêché;

c) le secrétaire peut déléguer une partie de ses fonctions au secrétaire adjoint.

## Artikel 2

## Artikel 114

Het eerste lid van het voorgestelde artikel 114 stemt overeen met het huidige artikel 6 van de gemeentewet, doch schaft de functie van de gewestelijke ontvanger af: de fusie van gemeenten leidde inderdaad tot grotere zelfstandigheid van de gemeenten en deze autonomie stelt de functie van een gemeentelijke ontvanger voorop.

De tekst van het tweede lid van zijn kant houdt een garantie in voor de gewestelijke ontvangers, die in functie zijn op het ogenblik van het van kracht worden van de nieuwe wet: ze hebben het recht hun ambtsperiode te beëindigen in de (of de verscheidene) gemeente(n) waarin ze hun functie uitoefenen, met behoud van hun administratief en geldelijk statuut, onder voorbehoud nochtans van een hun door de Koning aangeboden, gunstiger overgangsstelsel.

## Artikel 115

Het voorgestelde artikel 115, eerste lid, herneemt het huidige artikel 114, eerste lid, 1°, van de gemeentewet.

Het tweede lid is evenwel nieuw waar het bepaalt dat, indien de betrekking van ontvanger opent, de benoeming binnen de zes maanden dient te geschieden. Indien na verloop van deze zes maanden de betrekking van ontvanger nog steeds vacant is, kan het huidige artikel 88 van de gemeentewet toepassing vinden.

## Artikel 116

Het voorgestelde artikel 116 regelt de aangelegenheden omtrent de eedaflegging in hoofde van de ontvanger.

Het bepaalt — en dit geeft niet de minste aanleiding tot commentaar —

- a) dat de ontvanger, vooraleer hij zijn functie opneemt, de eed aflegt in handen van de voorzitter tijdens een openbare zitting van de gemeenteraad;
- b) dat dit in een proces-verbaal wordt opgetekend;

c) dat de ontvanger die, zonder hij hiervoor enige wettige reden kan invoeren, verzuimt de eed af te leggen tijdens de zitting van de gemeenteraad volgens op de uitnodiging die de ontvanger daartoe per aangetekend schrijven van de post ontving, geacht wordt aan zijn benoeming te verzaken.

## Artikel 117

Op het niveau van de beginselen behoudt de secretaris volkomen de hem krachtens artikel 113bis, tweede lid, toegekende hoedanigheid van personeelschef, in die zin dat hij ook de personeelschef van de ontvanger is.

## Article 2

## Article 114

Le premier alinéa de l'article 114 proposé correspond à l'article 6 actuel de la loi communale, mais supprime la fonction de receveur régional: en effet, la fusion des communes a entraîné une plus grande autonomie des communes, et celle-ci présuppose la fonction de receveur communal.

Le texte du deuxième alinéa, pour sa part, comporte une garantie pour les receveurs régionaux qui sont en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi: ils ont le droit d'achever leurs fonctions dans la (ou les différentes) commune(s) où ils les exercent, avec maintien de leur statut administratif et pécuniaire, sous réserve toutefois d'un régime transitoire plus favorable que leur offrirait le Roi.

## Article 115

L'article 115 proposé, premier alinéa, reprend l'article 114 actuel, premier alinéa, 1°, de la loi communale.

Le deuxième alinéa, cependant, est nouveau: il dispose que si l'emploi de receveur devient vacant, la nomination doit avoir lieu dans les six mois. Si, au bout de cette période, l'emploi de receveur est encore vacant, l'article 88 actuel de la loi communale peut être appliqué.

## Article 116

L'article 116 proposé règle la prestation de serment du receveur.

Il prévoit — et cela ne donne pas lieu au moindre commentaire —

- a) qu'avant d'entrer en fonctions, le receveur prête serment entre les mains du président au cours d'une séance publique du conseil communal;
- b) que cette prestation de serment est consignée dans un procès-verbal;

c) que le receveur qui, sans pouvoir invoquer de motif légitime, omet de prêter serment au cours de la séance du conseil communal suivant l'invitation qui lui est faite par lettre recommandée à la poste, est réputé renoncer à sa nomination.

## Article 117

Au niveau des principes, le secrétaire garde intégralement la qualité de chef du personnel que lui accorde l'article 113bis, deuxième alinéa, en ce sens qu'il est également le chef du receveur.

De nieuwe tekst beperkt echter de voorrechten van de secretaris, personeelschef, ten opzichte van de ontvanger tot redelijke grenzen, die afgestemd zijn op de buitengewone verantwoordelijkheid die bij de ontvanger berust.

#### Artikel 118.

Met deze nieuwe tekst verdwijnt de bepaling uit de gemeentewet, waardoor de maximumwedde van de ontvanger niet hoger mag komen te liggen dan een bepaald percentage van het wettelijk maximum van de secretaris.

#### Artikel 119

Mits enkele lichte wijzigingen herneemt het voorgestelde artikel 119 de artikelen 72 en 73 van het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, die beter op hun plaats staan in de gemeentewet.

#### Artikel 120

De bepalingen vervat in dit artikel betreffen de bevoegdheid van de ontvanger.

Waar de nieuwe voorgestelde tekst de « traditionele » functies van de ontvanger herneemt bevestigt hij ook diens « roeping » als bevoorrechte adviseur van het college van burgemeester en schepenen wat betreft :

- de wettelijkheid en de regelmatigheid van de overwogen uitgaven, enerzijds, en
- hun weerslag op middellange en langere termijn, anderzijds.

Zodoende « herwaardeert » hij in zekere mate de functie van de ontvanger, zonder nochtans afbreuk te doen aan de beslissingsbevoegdheid van de gemeentelijke organen en zonder te raken aan de voorrechten van de secretaris.

#### Artikel 121

De bepalingen van dit artikel hernemen deze welkethans vervat zijn in het huidige artikel 121, vierde lid, van de gemeentewet, eraan toevoegend dat de Koning de wijze bepaalt waarop de bijzondere personeelsleden hun functie waarnemen.

#### Artikel 122

De bepalingen vervat in dit artikel zijn identiek aan deze van het huidige artikel 121, tweede lid, van de gemeentewet. De tussenkomst van de bestendige deputatie van de provinciale raad wordt evenwel vervangen door deze van de provinciegouverneur.

#### Artikel 122bis

Dit artikel herneemt de eerste bepaling vervat in het huidige artikel 121, derde lid, van de gemeentewet. Er wordt gepreciseerd dat de kosten gemaakt

Le nouveau texte maintient toutefois dans des limites raisonnables les prérogatives du secrétaire, en tant que chef du personnel, à l'égard du receveur, compte tenu de la responsabilité extraordinaire qui incombe à ce dernier.

#### Article 118

Ce nouveau texte supprime de la loi communale la disposition selon laquelle le traitement maximum du receveur ne peut être supérieur à un pourcentage déterminé du maximum légal du secrétaire.

#### Article 119

Moyennant quelques légères modifications, l'article 119 proposé reprend les articles 72 et 73 du Règlement général sur la comptabilité communale, qui ont mieux leur place dans la loi communale.

#### Article 120

Les dispositions de cet article concernent les attributions du receveur.

Le texte proposé non seulement mentionne les fonctions « traditionnelles » du receveur, mais confirme sa « vocation » comme conseiller privilégié du collège des bourgmestre et échevins en ce qui concerne :

- la légalité et la régularité des dépenses envisagées, d'une part, et
- leurs répercussions à moyen et long terme, d'autre part.

Cet article constitue donc dans une certaine mesure une « revalorisation » de la fonction de receveur, sans toutefois porter atteinte au pouvoir de décision des organes communaux et sans toucher aux privilèges du secrétaire.

#### Article 121

Les dispositions de cet article reprennent celles de l'actuel article 121, quatrième alinéa, de la loi communale, en y ajoutant que le Roi détermine la façon dont les agents spéciaux s'acquittent de leur fonction.

#### Article 122

Les dispositions de cet article sont identiques à celles de l'article 121, deuxième alinéa, de la loi communale. Toutefois, l'intervention de la députation permanente du conseil provincial est remplacée par celle du gouverneur.

#### Article 122bis

Cet article reprend la première disposition de l'actuel article 121, troisième alinéa, de la loi communale. Il est précisé que les frais exposés par la



door de vervolgende gemeente die niet kunnen geïnd worden ten laste van de belastingschuldige, door de aanvragende gemeente worden gedragen.

#### *Artikel 122ter*

Behoudens enkele vormverbeteringen, gelijkt dit artikel op het huidige artikel 121*bis* van de gemeentewet.

#### *Artikel 122quater*

§ 1. De voorgestelde tekst herneemt de bepalingen vervat in het huidige artikel 115 en 116, eerste en tweede lid, van de gemeentewet.

Er wordt evenwel een nieuw lid ingelast ten einde het bedrag van de zekerheid te handhaven tijdens heel de duurtijd van de functie.

§ 2. Deze paragraaf behoeft geen enkele bijzondere commentaar.

§ 3. De tekst van de derde paragraaf herneemt het huidige artikel 116, tweede lid, van de gemeentewet, waarbij evenwel gepreciseerd wordt dat de zekerheid die in geld of effecten gesteld is, bij de Deposito- en Consignatiekas gedeponneerd wordt.

§ 4. Deze paragraaf herneemt het huidige artikel 118 van de gemeentewet, met uitzondering van de bepalingen betreffende de gewestelijke ontvanger.

§ 5. Het huidige artikel 117, eerste lid, van de gemeentewet, wordt grondig gewijzigd: de akten van zekerheidsstelling zullen voortaan verleden worden voor de burgemeester (en niet meer voor een notaris).

§ 6. Mits enkele vormwijzigingen, herneemt deze paragraaf het huidige artikel 117*bis* van de gemeentewet. Op te merken valt dat de nieuwe tekst een bepaling bevat, waarbij de gemeente ertoe verplicht wordt het toezicht van de Vereniging op de kas en de boekhouding van de ontvanger te aanvaarden.

§ 7. Behoudens enkele vormwijzigingen, herneemt deze paragraaf het huidige artikel 117, tweede lid, van de gemeentewet. Hij spreekt echter niet meer over de gewestelijke ontvanger.

§ 8. Deze paragraaf herneemt het huidige artikel 119 van de gemeentewet, zonder enige vormwijziging, maar met een meer soepele redactie.

§ 9. Deze tekst herneemt de slotbepaling van artikel 72 van het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit betreffende de zekerheidsstelling van de waarnemende ontvanger.

§ 10. Deze paragraaf herneemt de tekst van het huidige artikel 120 van de gemeentewet.

§ 11. Deze paragraaf bepaalt dat de kosten betreffende de zekerheidsstelling ten laste van de ontvan-

commune poursuivante et non recouvrés à charge du contribuable sont supportés par la commune demanderesse.

#### *Article 122ter*

Sous réserve de quelques améliorations de forme, cet article ressemble à l'actuel article 121*bis* de la loi communale.

#### *Article 122quater*

§ 1<sup>er</sup>. Le texte proposé reprend les dispositions de l'actuel article 115 et de l'article 116, premier et deuxième alinéas, de la loi communale.

Il est toutefois inséré un nouvel alinéa, visant à maintenir le montant du cautionnement pendant toute la durée de la fonction.

§ 2. Ce paragraphe ne nécessite aucun commentaire particulier.

§ 3. Le texte du troisième paragraphe reprend l'article 116 actuel, deuxième alinéa, de la loi communale, en précisant toutefois que le cautionnement fourni en numéraire ou en titres est placé à la Caisse des dépôts et consignations.

§ 4. Ce paragraphe reprend l'article 118 actuel de la loi communale, à l'exception des dispositions concernant le receveur régional.

§ 5. Une importante modification quant au fond est apportée à l'actuel article 117, premier alinéa, de la loi communale: désormais, les actes de cautionnement seront passés devant le bourgmestre (et non plus par-devant notaire).

§ 6. Ce paragraphe reprend, sous réserve de quelques modifications de forme, l'actuel article 117*bis* de la loi communale. Il est à remarquer que le texte nouveau a été complété par une disposition établissant l'obligation pour la commune d'accepter le contrôle de l'association sur la caisse et la comptabilité du receveur.

§ 7. Moyennant quelques modifications de forme, ce paragraphe reprend l'actuel article 117, deuxième alinéa, de la loi communale. Il n'y est toutefois plus question du receveur régional.

§ 8. Ce paragraphe reprend l'article 119 actuel de la loi communale sans le modifier quant au fond, mais en adoptant une rédaction plus souple.

§ 9. Ce texte reprend la disposition finale de l'article 72 du Règlement général sur la comptabilité communale concernant le cautionnement à fournir par le receveur intérimaire.

§ 10. Ce paragraphe reprend le texte de l'actuel article 120 de la loi communale.

§ 11. Ce paragraphe dispose que les frais relatifs au cautionnement sont à la charge du receveur. Cette

ger vallen. Deze bepaling behoeft geen bijzondere commentaar.

#### *Artikel 122quinquies*

Het voorgestelde artikel is een herwerking van de artikelen 209 en 210 van het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit. Het stelt op een meer eenvoudige wijze de procedure vast die moet gevolgd worden bij het stopzetten van de functies.

#### *Artikel 122sexies*

Dit artikel, betreffende de eindrekening van de ontvanger, wijzigt grondig de procedure ingesteld door de huidige artikelen 211 à 214 van het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit.

Het wil een procedure invoeren die logischer en soepeler is dan de huidige.

Bovendien is het aangewezen dat de wetgever de procedureregeling tot zich trekt omwille van de juridictionele aspecten ervan, met name de beroepsmogelijkheid bij het Rekenhof.

Ziehier de verschillende stadia ervan :

1. de ontvanger (of de erfopvolgers van zijn goederen) stelt zijn eindrekening op binnen de twee maanden na de definitieve stopzetting van zijn functies;
2. de Koning stelt de procedure vast voor het opstellen van de eindrekening en regelt het doorsturen ervan naar de bevoegde administratieve overheden;
3. de eindrekening wordt aan het college van burgemeester en schepenen bezorgd;
4. de bestendige deputatie van de provincieraad beschikt over een termijn van één jaar te rekenen van de data van overhandiging van de eindrekening om de eindrekening af te sluiten en uitspraak te doen;
5. de provinciegriffier beschikt over dertig dagen om de beslissing van de bestendige deputatie te betekenen aan het college van burgemeester en schepenen, aan de nieuwe ontvanger en aan de uittredende ontvanger (of aan de erfopvolgers van zijn goederen);
6. de uittredende ontvanger (of de erfopvolgers van zijn goederen) kan binnen de dertig dagen na de betekening beroep instellen bij het Rekenhof;
7. de eventuele terugbetaling van de zekerheid of waarborgen geschiedt overeenkomstig de beslissing van de bestendige deputatie;
8. de gemeente of de uittredende ontvanger (of de erfopvolgers van zijn goederen) kunnen een herziening van de eindrekening vragen binnen een termijn van drie jaar en niet meer dertig jaar, zoals thans is bepaald in artikel 219 van het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit.

disposition ne nécessite aucun commentaire particulier.

#### *Article 122quinquies*

L'article proposé est une version remaniée des articles 209 et 210 du Règlement général sur la comptabilité communale. Il fixe d'une manière plus simple la procédure à suivre lors de la cessation des fonctions.

#### *Article 122sexies*

Cet article, relatif au compte de fin de gestion du receveur, modifie sensiblement la procédure organisée par les actuels articles 211 à 214 du Règlement général sur la comptabilité communale.

La procédure qu'il tend à instaurer est certainement plus logique et plus souple que celle actuellement en vigueur.

De plus, il est souhaitable que ce soit le législateur qui arrête la procédure, en raison des aspects juridictionnels qu'elle comporte, notamment la possibilité de recours à la Cour des comptes.

En voici les différentes phases :

1. le receveur (ou ses successeurs aux biens) établit son compte de fin de gestion dans les deux mois de la cessation définitive de ses fonctions;
2. le Roi fixe la procédure relative à l'établissement du compte de fin de gestion et règle sa transmission aux autorités administratives compétentes;
3. le compte de fin de gestion est remis au collège des bourgmestre et échevins;
4. la députation permanente du conseil provincial dispose d'un délai d'un an à compter de la date de la remise du compte de fin de gestion pour arrêter ce compte et se prononcer à son sujet;
5. le greffier provincial dispose de trente jours pour signifier la décision de la députation permanente au collège des bourgmestre et échevins, au nouveau receveur et au receveur sortant (ou à ses successeurs aux biens);
6. le receveur sortant (ou ses successeurs aux biens) peut, dans les trente jours de la signification, former un recours devant la Cour des comptes;
7. le cas échéant, le remboursement du cautionnement ou la restitution des garanties fournies a lieu conformément à la décision de la députation permanente;
8. la commune ou le receveur sortant (ou ses successeurs aux biens) peut demander la révision du compte de fin de gestion, et ce dans un délai de trois ans et non plus de trente ans comme le dispose actuellement l'article 219 du Règlement général sur la comptabilité communale.

## Artikel 3

Het nieuw voorgestelde artikel 3 neemt artikel 70, eerste lid, van de gemeentekieswet over.

## Artikel 4

Artikel 4 vergt geen bijzondere commentaar.

G. CARDOEN.

\*  
\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### ARTIKEL 1

De artikelen 109 tot 113 van de gemeentewet, die er titel II, hoofdstuk III, van uitmaken, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« *Artikel 109*

De secretaris wordt door de gemeenteraad benoemd.

Indien de betrekking vacant is, geschiedt de benoeming binnen zes maanden.

*Artikel 110*

Vooraleer in functie te treden legt de secretaris de eed af in handen van de voorzitter tijdens een openbare vergadering van de gemeenteraad.

Daarvan wordt proces-verbaal opgemaakt.

De secretaris die zonder wettige reden de eed niet heeft afgelegd tijdens de vergadering van de gemeenteraad die volgt op de uitnodiging die hem bij ter post aangetekend schrijven wordt bezorgd, wordt geacht te verzaken aan zijn benoeming.

*Artikel 111*

§ 1. De gemeenteraad bepaalt de weddeschaal van de secretaris met goedkeuring van de toezichthoudende overheid binnen de minimum- en de maximumgrenzen vastgesteld door de Koning voor de categorieën van gemeenten vastgesteld bij artikel 3.

De secretaris heeft recht op tweejaarlijkse verhogingen, die niet minder mogen bedragen dan 5 pct. van het minimum voor gemeenten van 1 000 inwoners en minder, 4 pct. voor gemeenten van 1 000 tot 4 999 inwoners en 3 pct. voor de overige gemeenten.

Die verhogingen gaan in op de eerste van de maand die volgt op de verjaardag van de indiensttreding.

## Article 3

Le nouvel article 3 reprend l'article 70, premier alinéa, de la loi électorale communale.

## Article 4

L'article 4 ne nécessite aucun commentaire particulier.

\*  
\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE 1<sup>er</sup>

Les articles 109 à 113 de la loi communale, qui en constituent le titre II, chapitre III, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« *Article 109*

Le secrétaire est nommé par le conseil communal.

En cas de vacance de l'emploi, la nomination a lieu dans les six mois.

*Article 110*

Avant d'entrer en fonctions, le secrétaire prête serment entre les mains du président au cours d'une séance publique du conseil communal.

Il en est dressé procès verbal.

Le secrétaire qui, sans motif légitime, n'a pas prêté serment au cours de la séance du conseil communal suivant l'invitation qui lui est faite par lettre recommandée à la poste, est réputé renoncer à sa nomination.

*Article 111*

§ 1<sup>er</sup>. Le conseil communal fixe l'échelle du traitement de secrétaire communal avec l'approbation de l'autorité de tutelle, dans les limites minimales et maximales arrêtées par le Roi pour les catégories de communes établies à l'article 3.

Le secrétaire a droit à des augmentations biennales, qui ne peuvent être inférieures à 5 p.c. du minimum pour les communes de 1 000 habitants et moins, à 4 p.c. pour les communes de 1 000 à 4 999 habitants et à 3 p.c. pour les autres communes.

Ces augmentations prennent effet le premier du mois qui suit la date anniversaire de l'entrée en fonctions.

De weddeverhogingen van de secretaris mogen niet gespreid worden over meer dan zesentwintig jaar, noch over minder dan vijftien jaar, behalve voor de secretarissen die bij de inwerkingtreding van de wet van 3 juni 1957 op dit stuk een gunstiger regeling genieten.

De gemeenten worden in klassen ingedeeld naar hun bevolkingscijfer, zoals dit blijkt uit de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte jongste algemene volkstelling.

De overgang van een gemeente naar een lagere klasse heeft echter geen invloed op de wettelijke minimum- en maximumwedde van de secretaris die op het tijdstip van deze klassewijziging in dienst is.

§ 2. Bij de minimumwedde van de secretaris komt een verhoging wegens anciënniteit die hij verkregen heeft in betrekkingen bij de Staat, de Kolonie, de gemeenten, de provincies en andere openbare diensten door de Koning aangewezen.

Die verhoging wordt berekend volgens door de Koning te stellen regels.

§ 3. De gemeenten zijn gehouden de voor het personeel van de ministeries geldende bepalingen inzake anciënniteitsbijslag, voorgeschreven bij artikel 13 van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, en inzake jaarlijkse vakantie, op de secretaris toe te passen.

§ 4. Voor de secretaris die zijn ambt in twee of meer gemeenten uitoefent, is het minimum en het maximum dat van de klasse die overeenstemt met de gezamenlijke bevolking van de bediende gemeenten, verhoogd met 25 pct. of met 30 pct. naargelang hij zijn ambt in twee dan wel in meer gemeenten uitoefent.

In dat geval bepaalt elk van de betrokken gemeenteraden de weddeschaal van de secretaris binnen de grenzen aangegeven in het vorige lid, naar verhouding van de bevolking van de gemeente tot de gezamenlijke bevolking van de bediende gemeenten.

Behoudens handhaving van de bij de inwerkingtreding van de wet van 3 juni 1957 bestaande toestanden, mag het maximum niet hoger zijn dan het maximum bepaald voor de klasse 5 000 tot 9 999 inwoners.

§ 5. De wedde van de vastbenoemde secretaris wordt per maand en vooruit betaald. Zij gaat in op de dag van de indiensttreding. Treedt een secretaris in de loop van een maand in dienst, dan ontvangt hij voor die maand zoveel dertigsten van de wedde als er nog dagen overblijven vanaf de dag der indiensttreding, deze dag inbegrepen. Wanneer zijn ambt een einde neemt, wordt de begonnen maand volledig uitbetaald.

L'amplitude de la carrière du secrétaire ne peut être supérieure à vingt-six ans ni inférieure à quinze ans, sauf pour les secrétaires qui bénéficient d'un régime plus favorable en cette matière à la date d'entrée en vigueur de la loi du 3 juin 1957.

Les communes sont classées d'après le chiffre de leur population tel qu'il résulte du dernier recensement général publié au *Moniteur belge*.

Toutefois, le passage d'une commune dans une catégorie inférieure est sans effet sur les minimum et maximum légaux du traitement du secrétaire en fonctions au moment de ce changement de catégorie.

§ 2. Le traitement minimum du secrétaire communal est majoré d'un complément correspondant à l'ancienneté acquise dans les emplois de l'Etat, de la Colonie, des communes, des provinces et dans d'autres services publics que le Roi détermine.

Ce complément est calculé d'après les règles à établir par le Roi.

§ 3. Les communes sont tenues de faire bénéficier leur secrétaire des dispositions applicables au personnel des ministères en matière de bonifications d'ancienneté prévues par l'article 13 de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947 et en matière de congé annuel de vacances.

§ 4. Lorsque le secrétaire exerce ses fonctions dans deux ou plusieurs communes, les minimum et maximum prévus pour la catégorie correspondante à la population totale des communes desservies sont majorés de 25 p.c. ou de 30 p.c. selon que le secrétaire exerce ses fonctions dans deux ou plusieurs communes.

Dans ce cas, chacun des conseils communaux intéressés fixe l'échelle du secrétaire d'après les limites fixées à l'alinéa précédent, proportionnellement à la population de la commune par rapport à la population totale des communes desservies.

Sauf le maintien des situations acquises à la date d'entrée en vigueur de la loi du 3 juin 1957, le maximum ne peut dépasser le maximum prévu pour la catégorie de 5 000 à 9 999 habitants.

§ 5. Le traitement du secrétaire nommé à titre définitif est payé mensuellement et par anticipation. Il prend cours à la date de l'entrée en fonctions. Si celle-ci a lieu au cours d'un mois, le secrétaire obtient, pour ce mois, autant de trentièmes du traitement qu'il reste de jours à courir à partir de celui de l'entrée en fonctions inclusivement. En cas de cessation des fonctions, tout mois commencé est dû intégralement.

*Artikel 112*

De wedde van de secretaris dekt alle dienstverrichtingen die verbonden zijn aan het ambt, daaronder begrepen het bijhouden van de registers van de burgerlijke stand in de gemeenten waar die taak niet aan een ander personeelslid is opgedragen.

*Artikel 113*

De secretaris woont de vergaderingen bij van de gemeenteraad en van het college van burgemeester en schepenen.

Hij stelt de notulen ervan op en zorgt voor de overschrijving ervan.

*Artikel 113bis*

De secretaris is belast met het voorafgaand onderzoek van de zaken en met de voorbereiding van de dossiers bestemd voor de gemeenteraad en het college van burgemeester en schepenen, en kan er zijn opmerkingen aan toevoegen.

Onder het gezag van het college van burgemeester en schepenen, leidt en coördineert hij de administratie en is hij, behoudens de uitzonderingen waarin de wet voorziet, hoofd van het personeel.

*Artikel 113ter*

De secretaris is verplicht zich te gedragen naar de onderrichtingen die hem worden gegeven door de burgemeester of door het college van burgemeester en schepenen naar gelang van hun respectieve bevoegdheden.

*Artikel 113quater*

De secretaris wordt door de gemeenteraad geschorst of afgezet.

De schorsing of de afzetting moeten door de toezienende overheid goedgekeurd worden.

De schorsing wordt voorlopig uitgevoerd; ze kan niet langer duren dan drie maanden.

De gemeenteraad kan, met de goedkeuring van de toezichthoudende overheid, de periodieke weddeverhoging weigeren aan de secretaris die zich niet op een bevredigende wijze van zijn opdracht kwijt.

Behoudens in de gemeenten die deel uitmaken van een agglomeratie, kunnen de gemeenteraad en de secretaris tegen de beslissing van de toezichthoudende overheid omtrent de schorsing, de afzetting of de weigering van weddeverhoging in beroep gaan bij de door de wet of het decreet aangewezen overheid; de wet of het decreet bepalen binnen welke termijn dit beroep moet worden ingediend, en ook binnen welke termijn over het beroep uitspraak wordt gedaan.

*Article 112*

Le traitement du secrétaire couvre toutes les prestations inhérentes à la fonction, y compris la tenue des registres de l'état civil dans les communes où ce travail n'est pas confié à un autre agent.

*Article 113*

Le secrétaire assiste aux séances du conseil communal et du collège des bourgmestre et échevins.

Il en rédige les procès-verbaux et assure la transcription de ceux-ci.

*Article 113bis*

Le secrétaire est chargé de l'examen préalable des affaires et de la préparation administrative des dossiers destinés au conseil communal et au collège des bourgmestre et échevins, et il peut y ajouter ses observations.

Sous l'autorité du collège des bourgmestre et échevins, il dirige et coordonne l'administration et, sauf les exceptions prévues par la loi, il est le chef du personnel.

*Article 113ter*

Le secrétaire est tenu de se conformer aux instructions qui lui sont données soit par le bourgmestre, soit par le collège des bourgmestre et échevins, selon leurs attributions respectives.

*Article 113quater*

Le secrétaire est suspendu ou révoqué par le conseil communal.

La suspension ou la révocation doit être approuvée par l'autorité de tutelle.

La suspension est exécutée provisoirement; elle ne peut avoir lieu pour plus de trois mois.

Le conseil communal peut, avec l'approbation de l'autorité de tutelle, refuser l'augmentation périodique de traitement au secrétaire qui ne s'acquitte pas de sa mission d'une manière satisfaisante.

Sauf dans les communes qui font partie d'une agglomération, le conseil communal et le secrétaire peuvent se pourvoir, auprès de l'autorité désignée par la loi ou le décret, contre la décision de l'autorité de tutelle sur la suspension, la révocation ou le refus d'augmentation; la loi ou le décret détermine dans quel délai le recours doit être introduit et dans quel délai il est statué sur ce recours.

*Artikel 113quinquies*

Bij verhindering van de titularis of bij vacature van het ambt stelt de gemeenteraad een waarnemend secretaris aan. In spoedeisende gevallen wordt de aanstelling door het college van burgemeester en schepenen gedaan en door de raad in zijn eerstvolgende vergadering bekrachtigd.

De waarnemende secretaris geniet voor iedere dag dienst een wedde gelijk aan één driehonderdste van de gemiddelde jaarwedde aan het ambt verbonden, behalve indien hij uit het gemeentepersoneel wordt gekozen. In dit laatste geval ontvangt hij, indien hij het ambt gedurende meer dan een maand waarneemt, een vergoeding, berekend volgens door de Koning te stellen regels.

*Artikel 113sexies*

In de gemeenten met meer dan 80.000 inwoners kan een adjunct-secretaris worden benoemd. Dit kan ook in de gemeenten met 80 000 inwoners en minder, maar met de machtiging van de toezichhoudende overheid.

De artikelen 109, eerste lid, 110 en 113<sup>quater</sup> zijn op hem van toepassing.

*Artikel 113septies*

De adjunct-secretaris staat de secretaris ter zijde bij de uitoefening van zijn ambt.

Hij vervult van ambtswege alle taken van de secretaris indien deze afwezig of verhinderd is.

De secretaris kan een deel van zijn taken delegeren aan de adjunct-secretaris; de secretaris kan die delegatie geheel of gedeeltelijk intrekken. Hij brengt het college van burgemeester en schepenen hiervan op de hoogte. »

**ART. 2**

De artikelen 114 tot 122<sup>ter</sup> van de gemeentewet, zijnde de tekst van titel II, hoofdstuk IV, worden vervangen door de volgende bepalingen :

*« Artikel 114*

Er is in iedere gemeente een plaatselijke ontvanger.

Onverminderd eventueel door de Koning vastgestelde, gunstiger overgangsbepalingen, beëindigen de gewestelijke ontvangers die in functie zijn op het ogenblik van het van kracht worden van de nieuwe wet, hun ambtsperiode in de gemeente(n) waar ze hun ambt uitoefenen, met behoud van hun administratief en geldelijk statuut.

*Artikel 115*

De ontvanger wordt benoemd door de gemeenteraad. Bij het opvallen van een betrekking dient de benoeming binnen de zes maanden te geschieden.

*Article 113quinquies*

En cas d'empêchement du titulaire ou de vacance de l'emploi, un secrétaire intérimaire est désigné par le conseil communal. S'il y a urgence, la désignation est faite par le collège des bourgmestre et échevins et confirmée par le conseil communal au cours de sa plus prochaine séance.

Le secrétaire intérimaire jouit, pour chaque journée de prestations, d'un traitement égal à un trois-centième du traitement moyen de l'échelle de l'emploi, à moins qu'il ne soit choisi parmi les agents de la commune. Dans ce cas, s'il exerce les fonctions pendant plus d'un mois, il perçoit une allocation calculée suivant les règles fixées par le Roi.

*Article 113sexies*

Un secrétaire adjoint peut être nommé dans les communes de plus de 80 000 habitants. Cela est également possible dans les communes de 80 000 habitants ou moins, mais avec l'autorisation de l'autorité de tutelle.

Les articles 109, premier alinéa, 110 et 113<sup>quater</sup> lui sont applicables.

*Article 113septies*

Le secrétaire adjoint aide le secrétaire dans l'exercice de sa fonction.

Il accomplit d'office toutes les fonctions du secrétaire si celui-ci est absent ou empêché.

Le secrétaire peut déléguer une partie de ses fonctions au secrétaire adjoint; il peut retirer partiellement ou entièrement cette délégation. Il en avise le collège des bourgmestre et échevins. »

**ART. 2**

Les articles 114 à 122<sup>ter</sup> de la loi communale, qui constituent le texte du titre II, chapitre IV, sont remplacés par les dispositions suivantes :

*« Article 114*

Il y a dans chaque commune un receveur local.

Sans préjudice d'éventuelles dispositions transitoires plus favorables, fixées par le Roi, les receveurs régionaux qui sont en fonctions au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi achèvent leurs fonctions dans la (les) commune(s) où ils les exercent, avec maintien de leur statut administratif et pécuniaire.

*Article 115*

Le receveur est nommé par le conseil communal. Si un emploi devient vacant, la nomination doit avoir lieu dans les six mois.

**Artikel 116**

Vooraleer hij zijn functie opneemt legt de ontvanger de eed af in handen van de voorzitter, tijdens een openbare zitting van de gemeenteraad. Hiervan wordt proces-verbaal opgemaakt. De ontvanger die, zonder dat hij hiervoor enige wettige reden kan inroepen, verzuimd heeft de eed af te leggen tijdens de zitting van de gemeenteraad volgend op de uitnodiging die de ontvanger daartoe per ter post aangekend schrijven heeft ontvangen, wordt geacht aan zijn benoeming te verzaken.

**Artikel 117**

De uitoefening van het gezag t.o.v. de ontvangers mag echter geenszins de onafhankelijkheid belemmeren waarover ze dienen te beschikken voor het uitvoeren van de taken die hun bij de wet zijn opgedragen.

**Artikel 118**

De gemeenteraad bepaalt de weddeschaal van de ontvanger mits goedkeuring van de toezichthoudende overheid, binnen de minimum- en maximumgrenzen vastgesteld door de Koning voor ieder van de bij artikel 3 bedoelde categorieën van gemeenten.

De bepalingen van artikel 111, § 1, tweede tot zesde lid, en §§ 2 tot 5 zijn *mutatis mutandis* van toepassing op de ontvanger.

**Artikel 119**

§ 1. Bij gewettigde afwezigheid kan de ontvanger in zijn vervanging voorzien. Hij licht hierover, schriftelijk en op staande voet, het college van burgemeester en schepenen in, dat er nota van neemt. In dat geval blijft de ontvanger alleen aansprakelijk.

§ 2. Wanneer de ontvanger meer dan drie maanden achtereenvolgens afwezig is, wanneer hij in de onmogelijkheid verkeert om zijn wil te laten kennen evenals in het geval van ongewettigde of verdachte afwezigheid, van tuchtrechtelijke schorsing of schorsing bij ordemaatregel, ontslag, afzetting of overlijden van de titularis, stelt de gemeenteraad een waarnemend ontvanger aan.

De waarnemende ontvanger dient te voldoen aan de voorwaarden gesteld voor de uitoefening van het ambt van plaatselijke ontvanger. Hij is tot eedaflegging gehouden. In geen geval is de ontvanger aansprakelijk voor de daden van een vervanger die hij zelf niet heeft aangesteld.

§ 3. De tijdelijke ontvanger geniet voor iedere dag dienst een wedde gelijk aan een driehonderdste van de gemiddelde jaarwedde aan het ambt verbonden, behalve indien hij uit het gemeentepersoneel werd verkozen. In dit laatste geval ontvangt hij, indien hij het ambt gedurende meer dan een maand waar-

**Article 116**

Avant d'entrer en fonctions, le receveur prête serment entre les mains du président au cours d'une séance publique du conseil communal. Il en est dressé procès-verbal. Le receveur qui, sans pouvoir invoquer de motif légitime, omet de prêter serment au cours de la séance du conseil communal suivant l'invitation qui lui est faite par lettre recommandée à la poste, est réputé renoncer à sa nomination.

**Article 117**

L'exercice de l'autorité à l'égard des receveurs ne peut toutefois entraver en rien l'indépendance dont ils doivent disposer pour exercer les fonctions qui leur sont confiées par la loi.

**Article 118**

Le conseil communal fixe l'échelle des traitements du receveur avec l'approbation de l'autorité de tutelle, dans les limites minimales et maximales arrêtées par le Roi pour chacune des catégories de communes visées à l'article 3.

Les dispositions de l'article 111, § 1<sup>er</sup>, du 2<sup>e</sup> au 6<sup>e</sup> alinéa, et §§ 2 à 5, sont applicables *mutatis mutandis* au receveur.

**Article 119**

§ 1<sup>er</sup>. En cas d'absence justifiée, le receveur peut pourvoir à son remplacement. Il en informe par écrit et séance tenante le collège des bourgmestre et échevins, qui en prend acte. Dans ce cas, le receveur reste seul responsable.

§ 2. Lorsque le receveur est absent pendant plus de trois mois consécutifs, lorsqu'il est dans l'impossibilité d'exprimer sa volonté, de même qu'en cas d'absence non motivée ou suspecte, de suspension disciplinaire ou par mesure d'ordre, de démission, de révocation ou de décès du titulaire, le conseil communal désigne un intérimaire.

Le receveur intérimaire doit réunir les conditions requises pour l'exercice de la fonction de receveur local. Il est astreint à la prestation de serment. En aucun cas, le receveur ne peut être rendu responsable des actes d'un remplaçant qu'il n'a pas désigné lui-même.

§ 3. Le receveur intérimaire jouit, pour chaque journée de prestations, d'un traitement égal à un trois-centième du traitement moyen de l'échelle de l'emploi, à moins qu'il ne soit choisi parmi les agents de la commune. Dans ce cas, s'il exerce les fonctions pendant plus d'un mois, il perçoit une al-

neemt, een vergoeding berekend volgens door de Koning te stellen regels.

§ 4. De vervanger of de waarnemende ontvanger oefent alle bevoegdheden van de plaatselijke ontvanger uit.

#### Artikel 120

De ontvanger heeft opdracht alleen en onder zijn verantwoordelijkheid de ontvangsten van de gemeente te doen en tegen regelmatige bevelschriften, de wettelijk betaalbaar gestelde uitgaven te veeffenen.

Het Algemeen Reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, vastgesteld door de Koning, bepaalt wat dient verstaan te worden onder « regelmatige bevelschriften » en « wettelijk betaalbaar gestelde uitgaven ».

De ontvanger verleent advies aan het college van burgemeester en schepenen of brengt hem verslag uit :

a) in de door de Koning bepaalde gevallen;

b) buiten deze gevallen telkens als het college het wenselijk acht.

Anderzijds kan de ontvanger steeds uit eigen beweging advies verlenen of verslag uitbrengen aan het college van burgemeester en schepenen.

De adviezen en verslagen van de ontvanger, die niet de minste juridische draagwijdte hebben, hebben betrekking op de wettelijkheid en de regelmatigheid van de overwogen uitgaven, terwijl ze het college van burgemeester en schepenen ook proberen voor te lichten omtrent de gevolgen van deze laatste op middellange en langere termijn. Ze worden aan de secretaris overhandigd, die geacht wordt ze aan het college door te geven.

In de in het derde lid, a), bedoelde gevallen maken de adviezen en de verslagen van de ontvanger deel uit van het aan de gemeenteraad voorgelegde dossier.

#### Artikel 121

De gemeenteraad kan bepaalde ontvangsten doen invorderen door bijzondere personeelsleden. De Koning bepaalt nader op welke wijze zij hun taak uitoefenen.

De ontvanger is niet aansprakelijk voor de ontvangsten welke de gemeenteraad nodig acht te doen invorderen door bijzondere personeelsleden.

#### Artikel 122

Indien de ontvanger weigert de wettelijk betaalbaar gestelde uitgaven te vereffenen of deze vereffening op ongerechtvaardigde wijze vertraagt, wordt de betaling vervolgd, zoals inzake rechtstreekse belasting door 's Rijksontvanger, nadat de provinciegouverneur ze uitvoerbaar heeft verklaard.

location calculée suivant les règles fixées par le Roi.

§ 4. Le remplaçant ou le receveur intérimaire exerce toutes les attributions du receveur local.

#### Article 120

Le receveur a pour mission d'effectuer, seul et sous sa responsabilité, les recettes de la commune et d'acquitter sur mandats réguliers les dépenses légalement ordonnancées.

Le Règlement général sur la comptabilité communale, arrêté par le Roi, précise ce qu'il y a lieu d'entendre par « mandats réguliers » et par « dépenses légalement ordonnancées ».

Le receveur émet son avis ou fait un rapport au collège des bourgmestre et échevins :

a) dans les cas déterminés par le Roi;

b) en dehors de ces cas, à chaque fois que le collège le juge souhaitable.

Par ailleurs, le receveur peut toujours, de sa propre initiative, émettre son avis ou faire un rapport au collège des bourgmestre et échevins.

Les avis et rapports du receveur, qui n'ont pas la moindre portée juridique, concernent la légalité et la régularité des dépenses envisagées et tentent d'informer le collège des bourgmestre et échevins des conséquences de ces dépenses à moyen et à long terme. Ils sont remis au secrétaire, qui est censé les transmettre au collège.

Dans les cas visés au troisième alinéa, a), les avis et rapports du receveur font partie du dossier soumis au conseil communal.

#### Article 121

Le conseil communal peut faire effectuer certaines recettes par des agents spéciaux. Le Roi détermine la façon dont ils s'acquittent de leur fonction.

La responsabilité du receveur ne s'étend pas aux recettes que le conseil juge nécessaire de faire effectuer par des agents spéciaux.

#### Article 122

Dans le cas où il y aurait, de la part du receveur, refus ou retard injustifié d'acquitter les dépenses légalement ordonnancées, le paiement en sera poursuivi, comme en matière de contributions directes, par le receveur de l'Etat, sur l'exécutoire du gouverneur de la province.



*Artikel 122bis*

Op verzoek van de ontvanger van een gemeente moet de invordering van de aan deze gemeente verschuldigde belastingen tegen de belastingplichtigen, die hun woonplaats hebben in een andere gemeente vervolgd worden door de ontvanger van deze laatste.

De door de vervolgende gemeente veroorzaakte kosten, die niet kunnen geïnd worden ten laste van de belastingplichtige, worden door de aanvragende gemeente ten laste genomen.

*Artikel 122ter*

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid van artikel 120 mogen aan de naamloze vennootschap « Gemeentekrediet van België » rechtstreeks gestort worden voor boeking op de onderscheiden rekeningen van de gerechtigde gemeenten :

1. Het bedrag van hun aandeel in de bij de wet ten voordele van de gemeenten ingestelde fondsen, alsmede in de opbrengst van de rijksbelastingen;
2. De opbrengst van de gemeentebelastingen die door de rijksdiensten worden geïnd;
3. De toelagen, de bijdragen en de uitgaven van de gemeenten en in het algemeen alle sommen die de Staat, de gemeenschappen, de gewesten en de provincies om niet verlenen aan de gemeenten.

De naamloze vennootschap « Gemeentekrediet van België » is gemachtigd het bedrag van de schulden, door gemeenten tegenover haar aangegaan, ambts-halve in mindering te brengen van het tegoed van de rekeningen die zij ten behoeve van deze gemeenten heeft geopend.

*Artikel 122quater*

§ 1. De ontvanger is verplicht tot waarborg van zijn beheer een zekerheid in geld of in effecten te stellen, waarvan de Koning het maximum- en het minimumbedrag bepaalt volgens de categorie van gemeente en de belangrijkheid van haar inkomsten.

Het maximumbedrag is vastgesteld op 1 000 000 frank.

Onverminderd § 8, blijft het bedrag van de zekerheid onveranderlijk tijdens de gehele duur van de ambtsperiode van de ontvanger.

Het gemeentebestuur bepaalt het bedrag van de individuele zekerheid.

§ 2. De Koning bepaalt eveneens de wijzen (en de maximumtermijn) waarop de ontvanger de zekerheid kan stellen.

§ 3. Indien de zekerheid geheel of gedeeltelijk in geld of in effecten gesteld is, wordt ze bij de Deposito- en Consignatiekas gedeponneerd. Zij brengt dan interest op ten voordele van de ontvanger.

*Article 122bis*

A la demande du receveur d'une commune, le recouvrement des impositions dues à cette dernière est poursuivi contre les contribuables domiciliés dans une autre commune par le receveur de celle-ci.

Les frais exposés par la commune poursuivante et non recouvrés à charge du contribuable sont supportés par la commune demanderesse.

*Article 122ter*

Par dérogation aux dispositions du premier alinéa de l'article 120, peuvent être versés directement à la société anonyme « Crédit communal de Belgique », pour être portés aux comptes respectifs des communes bénéficiaires :

1. Le montant de leur quote-part dans les fonds institués par la loi au profit des communes, ainsi que dans le produit des impôts de l'Etat;
2. Le produit des impositions communales perçues par les services de l'Etat;
3. Les subventions, les interventions dans les dépenses communales et, en général, toutes les sommes attribuées à titre gratuit aux communes par l'Etat, les communautés, les régions et les provinces.

La société anonyme « Crédit communal de Belgique » est autorisée à prélever d'office, sur l'avoir des comptes qu'elle a ouverts aux communes, le montant des dettes que ces communes ont contractées envers elle.

*Article 122quater*

§ 1<sup>er</sup>. Le receveur est tenu de fournir, pour garantie de sa gestion, un cautionnement en numéraire ou en titres, dont le Roi fixe le montant maximum et minimum selon les catégories de communes et l'importance de leurs recettes.

Le maximum du cautionnement est fixé à 1 million de francs.

Sans préjudice du § 8, le montant du cautionnement demeure invariable pendant toute la durée des fonctions du receveur.

L'administration communale fixe le montant du cautionnement individuel.

§ 2. Le Roi détermine également de quelle manière (et dans quel délai) le receveur peut fournir le cautionnement.

§ 3. Si le cautionnement, en tout ou en partie, est fourni en numéraire ou en titres, il est placé à la Caisse des dépôts et consignations. Dans ce cas, il portera intérêt en faveur du receveur.

§ 4. Is er een tekort in de gemeentekas, dan heeft de gemeente een voorrecht op de zekerheid van de ontvanger, wanneer de zekerheid in geld gesteld is.

§ 5. De akten van zekerheidsstelling worden, zonder kosten voor de gemeente, verleden voor de burgemeester. Indien er registratierechten verschuldigd zijn, worden deze herleid tot het algemeen vast recht.

§ 6. De ontvanger mag de zekerheidsstelling vervangen door de hoofdelijke borgstelling van een vereniging, die bij koninklijk besluit erkend is.

Deze moet de vorm van een coöperatieve vennootschap aannemen en zich gedragen naar de bepalingen van boek 1, titel IX, afdeling 7 van het Wetboek van Koophandel. Zij behoudt niettemin haar burgerlijk karakter.

Het besluit tot erkenning van de vereniging alsmede de goedgekeurde statuten worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

De vereniging heeft het recht toezicht uit te oefenen op de kas en de boekhouding van de ontvanger waarvoor zij borg staat.

§ 7. Het college van burgemeester en schepenen zorgt ervoor dat de zekerheid werkelijk gesteld wordt en, desgevallend, tijdig vernieuwd.

Binnen de grenzen van de door de Koning gestelde maximumtermijnen, bepaalt het de termijn waarbinnen de ontvanger de zekerheid dient te stellen.

§ 8. Wanneer de door de ontvanger gestelde zekerheid aangeboord is en ze dus niet meer beantwoordt aan de door de Koning vastgestelde bedragen, moet de ontvanger binnen de door het college van burgemeester en schepenen gestelde termijn, een aanvullende zekerheid stellen waarop dezelfde bepalingen toepasselijk zijn als op de oorspronkelijke zekerheid.

§ 9. Voor de waarnemende ontvanger geschiedt de zekerheidsstelling door een gemeenschappelijk fonds voor borgstelling, dat ingericht wordt bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken en gespijsd wordt door een solidariteitsbijdrage van alle gemeenten.

§ 10. De ontvanger die zijn zekerheid of aanvullende zekerheid niet binnen de voorgeschreven termijn verschaft, en dit verzuim niet voldoende verantwoordt, wordt geacht ontslag te nemen en zal worden vervangen.

§ 11. Alle kosten betreffende de vestiging der zekerheid zijn persoonlijke kosten van de ontvanger.

#### *Artikel 122quinquies*

Op het ogenblik van zijn ambtsophouding maakt de ontvanger een inventaris op. Bij overlijden, afzet-

§ 4. En cas de déficit dans une caisse communale, la commune a privilège sur le cautionnement du receveur lorsque ces garanties ont été fournies en numéraire.

§ 5. Les actes de cautionnement sont passés, sans frais pour la commune, devant le bourgmestre. S'il y a lieu de payer des droits d'enregistrement, ceux-ci sont réduits au droit fixe général.

§ 6. Le receveur peut remplacer le cautionnement par la caution solidaire d'une association agréée par arrêté royal.

L'association doit revêtir la forme d'une société coopérative et se conformer aux prescriptions du livre premier, titre IX, section 7, du Code de commerce. Néanmoins, elle ne perd pas son caractère civil.

L'arrêté d'agrément de l'association ainsi que les statuts approuvés sont publiés au *Moniteur belge*.

L'association a le droit de contrôler la caisse et la comptabilité du receveur au profit duquel elle se porte garante.

§ 7. Le collège des bourgmestre et échevins veille à ce que le cautionnement soit réellement fourni et, le cas échéant, renouvelé en temps requis.

Dans les limites des délais maximaux fixés par le Roi, il détermine le délai dans lequel le receveur doit fournir le cautionnement.

§ 8. Lorsque le cautionnement fourni par le receveur a été entamé et ne répond donc plus aux montants fixés par le Roi, le receveur doit constituer, dans le délai fixé par le collège des bourgmestre et échevins, un cautionnement supplémentaire auquel les règles prévues pour le cautionnement primitif sont applicables.

§ 9. En ce qui concerne le receveur intérimaire, le cautionnement se fait par un fonds commun de garantie, qui est institué au Ministère de l'Intérieur et est alimenté par une contribution de solidarité de toutes les communes.

§ 10. Tout receveur qui n'aura pas fourni son cautionnement ou supplément de cautionnement dans les délais prescrits, et qui n'aura pas justifié ce retard par des motifs suffisants, sera considéré comme démissionnaire et il sera pourvu à son remplacement.

§ 11. Tous frais relatifs à la constitution du cautionnement sont à la charge du receveur.

#### *Article 122quinquies*

Le receveur dresse un inventaire au moment de la cessation de ses fonctions. En cas de décès, révo-

ting of schorsing van de ontvanger, of bij ontstentenis de inventaris op te maken, wordt deze opge maakt en worden de vereiste conservatoire maatregelen getroffen door toedoen van het college van burgemeester en schepenen.

De nieuwe titularis ondertekent de inventaris bij de overgave. Daarna wordt de eindrekening opge maakt.

#### *Artikel 122sexies*

§ 1. De aftredende ontvanger, zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden zijn gehouden binnen een termijn van twee maanden vanaf de definitieve ambtsophouding, de eindrekening op te maken.

§ 2. De Koning bepaalt de inhoud van de eindrekening en de procedure om ze op te maken en ze over te zenden aan de bevoegde administratieve overheid.

§ 3. De eindrekening wordt aan het college van burgemeester en schepenen overhandigd.

§ 4. Binnen de termijn van één jaar na de indiening sluit de bestendige deputatie de eindrekening af en verklaart de ontvanger, zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden voor ontlast of stelt het debet vast.

§ 5. Binnen een termijn van 30 dagen brengt de provinciale griffier van de bestendige deputatie de beslissing van deze instantie ter kennis :

- a) van het college van burgemeester en schepenen;
- b) van de nieuwe ontvanger;
- c) van de aftredende ontvanger, zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden.

§ 6. De aftredende ontvanger, zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden beschikken over een termijn van 30 dagen vanaf de betekening, om in beroep te gaan bij het Rekenhof.

§ 7. Wanneer de ontvanger door de bestendige deputatie ontlast verklaard is, wordt overeenkomstig § 4, de door hem gestelde zekerheid teruggegeven of opgeheven.

§ 8. Bij verzuim, vergissing, valsheid in geschrifte of onrechtmatige herhalingen kunnen de aftredende ontvanger, zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden, of de gemeente, binnen de termijn van drie jaar de herziening van de eindrekening aan de bestendige deputatie van de provincieraad aanvragen. »

#### **ART. 3**

Artikel 6 van de gemeentewet wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« In dezelfde gemeente is het ambt van secretaris onverenigbaar met dat van ontvanger. »

cation ou suspension du receveur, ou lorsque celui-ci n'a pas dressé d'inventaire, il en est dressé un et les mesures conservatoires requises sont prises à l'intervention du collège des bourgmestre et échevins.

Le nouveau titulaire signe l'inventaire lors de sa remise. Le compte de fin de gestion est ensuite dressé.

#### *Article 122sexies*

§ 1<sup>er</sup>. Le receveur sortant, ses héritiers ou ayants cause sont tenus de dresser le compte de fin de gestion dans les deux mois de la cessation définitive de la fonction.

§ 2. Le Roi détermine le contenu du compte de fin de gestion ainsi que la procédure relative à son établissement et à sa transmission aux autorités administratives compétentes.

§ 3. Le compte de fin de gestion est remis au collège des bourgmestre et échevins.

§ 4. Dans un délai de un an à partir de la remise, la députation permanente arrête le compte de fin de gestion et déclare le receveur, ses héritiers ou ayants cause quittes ou fixe le montant du débet.

§ 5. Dans un délai de 30 jours, le greffier provincial de la députation permanente communique la décision de cette autorité :

- a) au collège des bourgmestre et échevins;
- b) au nouveau receveur;
- c) au receveur sortant, à ses héritiers ou ayants cause.

§ 6. Le receveur sortant, ses héritiers ou ayants cause disposent d'un délai de 30 jours à compter de la signification pour former un recours devant la Cour des comptes.

§ 7. Lorsque le receveur a été déclaré quitte par la députation permanente, il sera procédé, conformément au § 4, au remboursement du cautionnement ou à la restitution des garanties fournies par lui.

§ 8. En cas d'omissions, erreurs, faux ou doubles emplois, la révision du compte de fin de gestion peut être demandée à la députation permanente du conseil provincial, et ce dans un délai de trois ans, soit par le receveur sortant, ses héritiers ou ayants cause, soit par la commune. »

#### **ART. 3**

L'article 6 de la loi communale est complété par un deuxième alinéa, libellé comme suit :

« Il y a, dans la même commune, incompatibilité entre les fonctions de secrétaire et de receveur. »

## ART. 4

Artikel 70 van de gemeentekieswet en de besluit-wet van 23 december 1946 tot instelling van een plaats van adjunct-secretaris in de gemeenten met meer dan 125 000 inwoners, worden opgeheven.

G. CARDOEN.  
A. KENZELER.  
F. GUILLAUME.  
H. SUYKERBUYK.  
J. VANDERMARLIERE.  
J. VAN EETVELT.  
J. BOCK.  
G. FLAGOTHIER.

## ART. 4

L'article 70 de la loi électorale communale ainsi que l'arrêté-loi du 23 décembre 1946 portant création d'une place de secrétaire adjoint dans les communes de plus de 125 000 habitants sont abrogés.